PATOUF

Patouf, ursulețul, caută în fiecare colț din bucătăria lui, și nu găsește nimic; toate proviziile sale sunt epuizate! Vasele și tigăile de bucătărie sunt goale ...
Și totuși Patouf a decis să facă o masă excelentă: el caută în cartea lui de bucate și se hotărăște pentru o rețetă de rață cu mazăre!

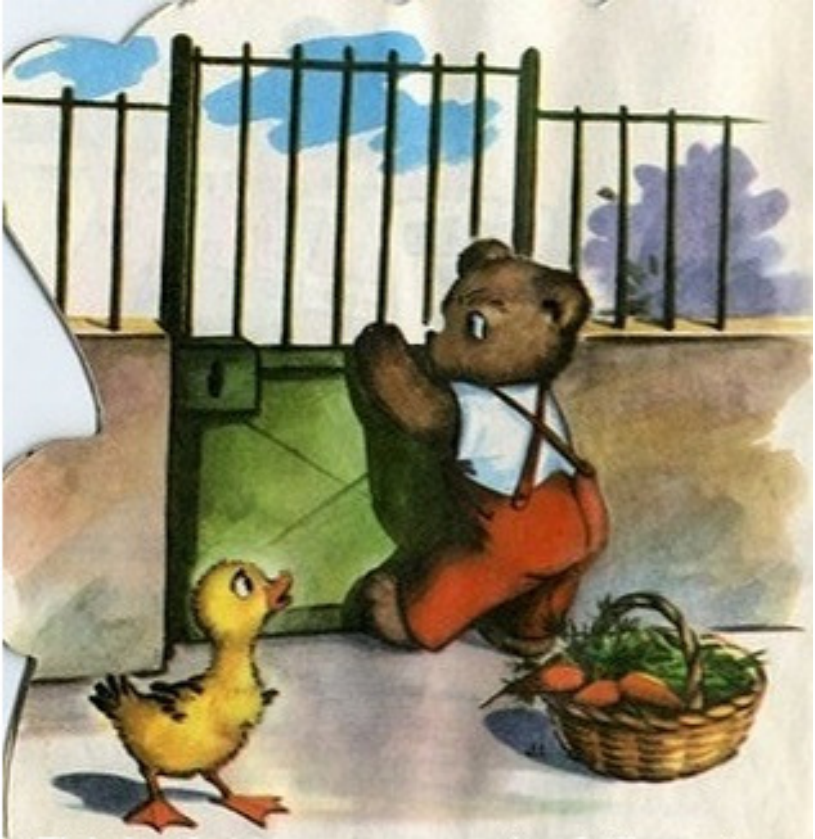
-„Nu pierde timpul, și du-te și cumpără provizii!“
Patouf ia coșul său, și portofelul, și unu, doi, unu-doi, se îndreaptă spre primul loc, și se oprește în fața unei tarabe cu fructe și legume și face primele cumpărături.

El începe să-și umple coșul cu fructe, cu o legătură de morcovi, din aceia mici și proaspeți. Apoi mai încolo, în crescătorie, în lăzi, sunt păsări ce își așteaptă cumpărătorii.
Printre găini și rațe, Patouf vede o rățușcă tânără, care trebuie să fie foarte fragedă și o cumpără pe dată. Tot ce mai are de făcut este doar să se întoarcă pentru a pregăti masa de prânz!

Rața nu dorește să-l urmeze pe Patouf și fuge prin piață energică, și în fiecare colț glasul ei răsună tare.
Patouf a urmărit-o cât putut și a reușit să o ajungă din urmă, în timp ce ea s-a refugiat în magazinul unui negustor de pește!

Fii atent! solzii și bălțile fac trotuarul alunecos, și Patouf se rostogolește printre: merluciu, sardine și calcani ... Rățușca profită de momentul oportun și scapă din nou, în timp ce săracul urs, abia revine în picioare.

Urmărirea continuă, de această dată,
micuța rață intră într-o lăptărie, răstoarnă
un coș de ouă și sare pe un calup de unt;
dar acesta din urmă este înmuiat de
căldura verii, și rățușca se afundă cu totul!
Patouf nu are probleme cu prinderea ei,
dar el trebuie să plătească daunele!
-„Această rață mă va ruina“, gândi el, „du-
te acasă repede!“



Ținând cu fermitate rața, aceasta în cele din urmă se calmă, Patouf ajunge în fața porții grădinii sale. Ce surpriză neplăcută! O rafală de vânt îl împinge spre casă! Cheia i-a căzut din broască și s-a strecurat în grădină ; se putea vedea pe sol sub ușă. Micul urs este mâhnit, ce? Imposibil, pentru a lua această cheie și a intra în casă ...

-„Cum să-l consolăm? Gândește-te la rață, aceasta are o inimă foarte bună”.

Și aceasta este cea care alunecă cu dificultate pe sub poartă și reușește să împingă cheia spre Patouf, care imediat o prinde.

-„Ești o rățușcă scumpă“, îi spuse acesta la final, total emoționat, punând cheia în broască, „și îți mulțumesc.“

Ei, apoi intră în casă și Patouf deșartă pe masă tot ce are în coșul său.

-"Pot să te ajut?" întreabă rățușca, care văzând gramada de mazăre, începu să cojească la ea.
Așa cum lui Patouf nu îi plăcea această ocupație, deloc, el este foarte mulțumit de acest ajutor neprevăzut.
În acest timp el poate studia în liniște rețeta lui din marea carte de bucate.

Imprimé en Belgique

-„S-au terminat, ce mai pot face acum?“ a întrebat rața, atunci când mazărea era toată decojită.
Patouf chibzuiește și, în cele din urmă, se gândi că această rață este o companie politicoasă și inteligentă:
-„Îți place mazăre?“ a spus el.
-„Da, răspunde rățușca,
-„Ei bine, atunci pune două vase, asta e tot ceea ce vom avea pentru prânzul nostru!“

EDITIONS HEMMA
S. 88/72